



**Protokollauszug  
vom 25. März 2013**

**68/2013 17.08.50 Personaleinsatz, externes Fachpersonal  
Mandatserteilung an Erdgas Zürich AG für einen Springereinsatz  
Installationskontrolle Erdgas, Bewilligung einer Ausgabe von Fr.  
115'000.--**

Seit Ende Februar 2013 ist die Stelle des Installationskontrolleurs der Gas- und Wasserversorgung vakant und konnte trotz Ausschreibung bisher nicht wieder besetzt werden. Installationskontrollen gehören zur Aufsichtspflicht der Gasversorgung und lassen sich nicht aufschieben. Die Abteilung Werke, Versorgung und Anlagen hat bei der Erdgas Zürich AG eine Offerte für die Durchführung der Installationskontrollen während eines Zeitraumes von sechs Monaten eingeholt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 113'405.40 (inkl. MwSt.). Die Installationskontrollen werden im Zeittarif monatlich abgerechnet und der Auftrag kann vor Ablauf der vereinbarten sechs Monate jeweils auf Ende eines Monats gestoppt werden. Die Apparatekontrollen und Zählerwechslungen werden pro Einheit ebenfalls monatlich abgerechnet.

Die Kosten für einen sechsmonatigen Einsatz belaufen sich auf rund Fr. 115'000.--. Die Kosten fallen zu Lasten des Kontos Nr. 811.3180, Dienstleistungen Dritter, an. Sie sind nicht budgetiert. Es handelt sich um gebundene Ausgaben, da die Installationskontrollen weder aufschiebbar sind noch durch bestehendes Personal ausgeführt werden können.

**Der Stadtrat beschliesst:**

1. Für externe Dienstleistungen zur Unterstützung der Abteilung Werke, Versorgung und Anlagen im Bereich Gas- und Wasserversorgung wird gemäss § 121 Gemeindegesetz und § 43 Gemeindeordnung eine gebundene Ausgabe von Fr. 115'000.-- zu Lasten der Laufenden Rechnung 2013, Konto Nr. 811.3180, Dienstleistung Dritter, bewilligt.
2. Der Abteilungsleiter Werke, Versorgung und Anlagen wird mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt.
3. Mitteilung an
  - Christian Meier, Ressortvorsteher Werke, Versorgung und Anlagen
  - Martin Studer, Geschäftsleiter
  - Roger Gerber, Abteilungsleiter Werke, Versorgung und Anlagen
  - Oliver Küng, Finanzsekretär
  - Personal
  - Archiv

Status: öffentlich

STADTRAT SCHLIEREN

Toni Brühlmann  
Stadtpräsident

Hansruedi Kocher  
Stadtschreiber